



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
26 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1989

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
209

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

487. Τροποποίηση του Β.Δ. 846/1968 (Α' 298) «Περί Οργανισμού Σχολής Ναυτικών Δοξίμων» ..... 1
488. Διενέργεια γενικών απογραφών: α) Οικοδομών και Κατοικιών β) Πληθυσμού - Οικοτεχνίας και γ) Γεωργίας Κτηνοτροφίας ..... 2
489. Λειτουργία παράλληλης αγοράς στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών ..... 3
490. Προσαρμογή της Ελληνικής Νομοθεσίας προς τη σύσταση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 86/198/ΕΚΑΧ ..... 4
491. Βαθμολογική και μισθολογική εξέλιξη και ασφάλιση μετατασόμενου βοηθού στο Πανεπιστήμιο Αθηνών σε θέση Ειδικού Διοικητικού - Τεχνικού Προσωπικού ..... 5
492. Βαθμολογική και μισθολογική εξέλιξη και ασφάλιση μετατασόμενου βοηθού του Τμήματος Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων σε θέση Ειδικού Διοικητικού - Τεχνικού Προσωπικού ..... 6
493. Αναλυτικό Πρόγραμμα Αγγλικής Γλώσσας των Δ,Ε και ΣΤ τάξεων του Δημοτικού Σχολείου ..... 7
494. Τροποποίηση και συμπλήρωση του Π.Δ/τος 666/1982 «Ίδρυση, διαχείριση και κατανομή του κεφαλαίου περιορισμού της αστικής ευθύνης του πλοιοκτήτη για ζημιές ρύπανσης από πετρέλαιο (Α' 138) ..... 8
495. Ίδρυση Δ' Λιμενικού Τμήματος στο Κεντρικό Λιμεναρχείο Θεσσαλονίκης και καθορισμός της τοπικής και καθ' ύλην αρμοδιότητάς του ..... 9
496. Τροποποίηση περιφερειών δικαιοδοσίας Λιμενικών Αρχών Θεσσαλονίκης και Ιερισσού και επανακαθορισμός περιφέρειας δικαιοδοσίας Β' Λιμενικού Τμήματος Κεντρικού Λιμεναρχείου Θεσσαλονίκης, και Α' Λιμενικού Τμήματος Λιμεναρχείου Ιερισσού ..... 10

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Τροποποίηση της απόφασης ΕΝΠΘ 60/17/16.5.83, σχετικά με τη συναλλαγματική παρακολούθηση των δανείων που συνάπτονται στα πλαίσια της απόφασης ΝΕ 85/5/14.7.75 και ΕΝΠΘ 44/1/28.2.83, όπως ισχύουν ..... 11

### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)  
ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 487  
Τροποποίηση του Β.Δ. 846/1968 (Α' 298) «Περί Οργανισμού Σχολής Ναυτικών Δοξίμων».

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

α. Τα άρθρα 1, 2 και 6 του Α.Ν. 428/1937 (Α' 15) «Περί της εν τω Β. Ναυτικού Εκπαιδεύσεως».

β. Τη διάταξη του άρθρου μόνου του Α.Ν. 602/1968 (Α' 259) «Περί συμπλήρωσεως των περί Σχολής Ν. Δοξίμων Διατάξεων».

γ. Τη διάταξη της παρ. 1ι του άρθρου 18 του Ν. 660/1977 (Α' 218) «Περί Υπουργείου Εθνικής Αμύνης κ.λπ.».

δ. Τη γνώμη του Ανωτάτου Ναυτικού Συμβουλίου (Πρακτικό 26/3.7.87).

ε. Την πρόταση του Α/ΓΕΝ από 27 Ιουλίου 1989.

στ. Την υπ' αριθ. 558/1989 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υπουργού Εθνικής Άμυνας, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Οι υποπαράγραφοι 1(ι) και 2(ε) του άρθρου 15 του Β.Δ. 846/1968 (Α' 298), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 παρ. 2 του Π.Δ. 524/1984 (Α' 184) και ισχύει σήμερα, αντικαθίστανται ως ακολούθως:

«1(ι). Μία (1) έδρα Φιλοσοφίας, Πολιτικών Επιστημών και Διευθυντικής».

«2(ε). Δύο θέσεις στην έδρα «Φιλοσοφίας, Πολιτικών Επιστημών και Διευθυντικής».

2. Η υποπαράγραφος 2(α) του άρθρου 17 του Β.Δ. 846/1968 (Α' 298), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 παρ. 7 του Π.Δ. 524/1984 (Α' 184) και ισχύει σήμερα, αντικαθίσταται ως ακολούθως:

α) Ναυτικής Ι και ΙΙ και Πυροβολικής - Ναυτικών Όπλων επιλέγεται Τακτικός ή Έκτακτος Εντεταλμένος Μόνιμος Καθηγητής, ανώτατος ή ανώτερος Αξιωματικός του ΠΙΝ εν αποστρατεία. Στοιχεία τα οποία, συνεκτιμώνται κατά την εκλογή είναι κατοχή πτυχίου εξειδίκευσης, διδακτική πείρα, συγγραφικό έργο και η εν γένει εμπειρία του στο αντικείμενο».

3. Η υποπαράγραφος 1(α) του άρθρου 18 του Β.Δ. 846/1968 (Α' 298), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 παρ. 9 του Π.Δ. 524/1984 (Α' 184) και ισχύει σήμερα, αντικαθίσταται ως ακολούθως:

α) Αξιωματικοί εν αποστρατεία μπορούν να καταλάβουν τις τακτικές και τις λοιπές θέσεις του Πολιτικού Διδακτικού Προσωπικού εφόσον έχουν τα απαιτούμενα προσόντα».

4. Στην παράγρ. 1 του άρθρου 25 του Β.Δ. 846/1968 (Α' 298), όπως τροποποιήθηκε με το Π.Δ. 524/1984 (Α' 184) και ισχύει σήμερα, το εδάφιο περί τακτικής έδρας Φιλοσοφίας - Πολιτικών Επιστημών αντικαθίσταται ως ακολούθως:

«Τακτική έδρα Φιλοσοφίας, Πολιτικών Επιστημών και Διευθυντι-

κής».

Μάχιμοι

α. Φιλοσοφία - Κοινωνιολογία

β. Ψυχολογία

γ. Στοιχεία Δικαίου

δ. Στοιχεία Οικονομίας

ε. Επιχειρησιακή Έρευνα

στ. Στοιχεία Διευθυντικής (Management) και Διοικήσεως Επιχειρήσεων (Business Administration).

Μηχανικοί

α. Φιλοσοφία

β. Ψυχολογία

γ. Στοιχεία Δικαίου

δ. Στοιχεία Οικονομίας

ε. Επιχειρησιακή Έρευνα

στ. Στοιχεία Διευθυντικής (Management) και Διοικήσεως Επιχειρήσεων (Business Administration).

## Άρθρο 2

Το διάταγμα αυτό τίθεται σε ισχύ με την έναρξη του εκπαιδευτικού έτους που έπεται της δημοσίευσής του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Εθνικής Άμυνας, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ

## ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 488

Διενέργεια γενικών απογραφών: α) Οικοδομών και Κατοικιών β) Πληθυσμού - Οικοτεχνίας και γ) Γεωργίας - Κτηνοτροφίας.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν.Δ. 3627/1956 «περί οργανώσεως της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος», του Π.Δ. 224/1986 «Σύσταση Γενικής Γραμματείας Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος» και του Π.Δ. 545/1988 «Οργανισμός Υπουργείου Εθνικής Οικονομίας».

2. Τις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου 35 του Ν. 992/1979 «περί οργανώσεως των διοικητικών υπηρεσιών δια την εφαρμογήν της Συνθήκης Προσχωρήσεως της Ελλάδος εις τας Ευρωπαϊκάς Κοινότητες και ρυθμίσεως συναφών θεμάτων» (ΦΕΚ 280/21.12.1979, τ.Α').

3. Τις διατάξεις του άρθρου 40 του Π.Δ. 545/1988 (ΦΕΚ 254/16.11.1988, τ.Α') «περί Οργανισμού του Υπουργείου Εθνικής Οικονομίας».

4. Τις διατάξεις του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (ΦΕΚ 157/26.7.1985, τ.Α').

5. Την Υ.761/13.7.1989 απόφαση του Πρωθυπουργού (ΦΕΚ 545/14.7.1989, τ.Β'), με θέμα: «Καθορισμός αρμοδιοτήτων του Αναπληρωτή Υπουργού Εθνικής Οικονομίας».

6. Την 559/1989 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Εσωτερικών, Οικονομικών, Γεωργίας και Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων, αποφασίζουμε:

## Άρθρο 1

Από τη Γενική Γραμματεία της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος, θα διενεργηθούν:

Α. Εντός του έτους 1990 γενική απογραφή οικοδομών.

Β. Εντός του έτους 1991 γενική απογραφή α) του πληθυσμού και της οικοτεχνίας, β) των κατοικιών και γ) της γεωργίας και κτηνοτροφίας.

## Άρθρο 2

Σκοπός των γενικών απογραφών του άρθρου 1 είναι η συγκέντρωση

στατιστικών στοιχείων αναφορικά με τον οικοδομικό πλούτο της Χώρας, με το μέγεθος και τη σύνθεση του πληθυσμού της χώρας και με τη διάρθρωση της γεωργίας - κτηνοτροφίας.

## Άρθρο 3

Για τις ανάγκες των απογραφών του άρθρου 1, ως αυτοτελής οικισμός ορίζεται: «Ένα σύνολο οικοδομών, οι οποίες γειτονούνται και τα κτίρια των οποίων δεν απέχουν μεταξύ τους περισσότερο από 200 μέτρα και περιλαμβάνουν δέκα (10) τουλάχιστον κατοικίες νοικοκυριών ή μία συλλογική κατοικία ή κατοικίες νοικοκυριών και συλλογικές κατοικίες στις οποίες μπορούν να κατοικήσουν κανονικά πενήντα (50) τουλάχιστον άτομα, ανεξάρτητα αν αυτά κατοικούν όλο το έτος ή μόνο μία ορισμένη εποχή».

## Άρθρο 4

Κατά τη διενέργεια των ανωτέρω απογραφών του άρθρου 1, είναι δυνατή, με τη μέθοδο της δειγματοληψίας, η συγκέντρωση ορισμένων στατιστικών στοιχείων.

## Άρθρο 5.

Με τη λήξη των απογραφών του άρθρου 1, είναι δυνατή η διεξαγωγή Έρευνας καλύψεως για τον προσδιορισμό του βαθμού επιτυχίας αυτών.

Στον Υπουργό Εθνικής Οικονομίας αναθέτουμε τη δημοσίευση και την εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΧΑΤΖΗΓΑΚΗΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΑΝΤΩΝΗΣ ΣΑΜΑΡΑΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΝΙΚ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΑΣ  
ΣΤ. ΔΗΜΑΣ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ  
ΣΩΤΗΡΗΣ ΚΟΥΒΕΛΑΣ

## ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 489

Λειτουργία παράλληλης αγοράς στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 1 και του άρθρου 32 παρ. 1 του Ν. 1806/1988 «Γροποποίηση της νομοθεσίας για τα Χρηματιστήρια Αξιών και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 207/τ.Α'/20.9.1988).

2. Το Απόσπασμα Πρακτικού της από 13.4.1989 Συνεδριάσεως του Διοικητικού Συμβουλίου του Χρηματιστηρίου Αθηνών.

3. Την αρ. ΕΚ 61/18.5.89 γνωμοδότηση της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς που ελήφθη κατά την 19η Συνεδριάσή της (θέμα 4ον).

4. Τη γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας με αριθμό 547/1989 μετά από πρόταση του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας, αποφασίζουμε:

## Άρθρο μόνο

Επιτρέπεται η λειτουργία παράλληλης αγοράς Χρηματιστηρίου στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών, στην οποία αποτελούν αντικείμενο Χρηματιστηριακών συναλλαγών, αξίες που δεν έχουν εισαχθεί στην κύρια αγορά του Χρηματιστηρίου.

Στον Υπουργό Εθνικής Οικονομίας, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΦΛΙΑΣ

## ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 490

Προσαρμογή της Ελληνικής Νομοθεσίας προς τη σύσταση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 86/198/ΕΚΑΧ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 4 του Νόμου 1338/1983 «εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου» (ΦΕΚ 34 τεύχος Α'/17.3.1983) όπως αντικαταστάθηκε με τις διατάξεις της παραγράφου 4 του άρθρου 6 του Νόμου 1440/1984 «περί συμμετοχής της Ελλάδος στο κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας επενδύσεων, στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού ΕΥΡΑΤΟΜ» (ΦΕΚ 70/τεύχος Α'/21.5.84) και τροποποιήθηκε από το άρθρο 7 του Νόμου 1775/1988 «Εταιρείες παροχής επιχειρηματικού κεφαλαίου και άλλες διατάξεις».

2. Τη με αριθμό 148/1989 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση των Υπουργών Δικαιοσύνης, Εθνικής Οικονομίας, Βιομηχανίας Ενέργειας και Τεχνολογίας και Οικονομικών, αποφασίζουμε:

## Άρθρο 1

Το παρόν Προεδρικό Διάταγμα έχει σκοπό την προσαρμογή της Ελληνικής Νομοθεσίας προς τη σύσταση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 86/198/ΕΚΑΧ της 13ης Μαΐου 1986 «σχετικά με την καθιέρωση προνομίου για τις απαιτήσεις λόγω των εισφορών στην παραγωγή άνθρακα και χάλυβα (Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 144/29.5.86).

## Άρθρο 2

Οι απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα από εισφορές στην παραγωγή άνθρακα και χάλυβα, είναι προνομιακές, κατατασσόμενες, μαζί με τις προσαυξήσεις τους, στη σειρά των άρθρων 61 παράγραφος 1 του Κώδικα Εισπράξεων δημοσίων εσόδων και 975 παράγραφος 5 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας.

## Άρθρο 3

Η ισχύς του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος αρχίζει από της δημοσίευσής του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Δικαιοσύνης αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΦΛΙΑΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ  
ΦΩΤΗΣ ΚΟΥΒΕΛΗΣ

ΒΙΟΜΗΧ., ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ & ΤΕΧΝ/ΓΙΑΣ  
ΜΙΧ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

## ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 491

Βαθμολογική και μισθολογική εξέλιξη και ασφάλιση μετατασσόμενου βοηθού στο Πανεπιστήμιο Αθηνών σε θέση Ειδικού Διοικητικού - Τεχνικού Προσωπικού.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Του άρθρου 37 παρ. 2 του Ν. 1268/1982 «Για τη δομή και λειτουργία των Α.Ε.Ι.» (ΦΕΚ 87 Α') και

β) Την απόφαση Υ 774/17.7.1989 του Πρωθυπουργού «ορισμός αρμοδιοτήτων στην Αναπληρωτή Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων Άννα Ψαρούδα - Μπενάκη» (ΦΕΚ 547 τ.Β').

2. Την 315/1989 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας

(4) με πρόταση των Υπουργών Προεδρίας της Κυβέρνησης, Υγείας Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και της Αναπληρωτή Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

1. Η ειδική προσωρινή θέση Ειδικού Διοικητικού - Τεχνικού Προσωπικού (Ε.Δ.Τ.Π.) που συστήθηκε με την αριθ. Β1/741/28.11.1988 (ΦΕΚ 891 τ.Β' και διόρθωση σφάλματος ΦΕΚ 16/1989 τ.Β') απόφαση του Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, στο τμήμα Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, για τη μετάταξη βοηθού του αντίστοιχου τμήματος του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, κατατάσσεται στην κατηγορία ΑΤ με βαθμούς 7ο - 2ο.

2. Η βαθμολογική κατάταξη και εξέλιξη του μετατασσόμενου ενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 484/1984 (ΦΕΚ 173 τ.Α').

3. Η μισθολογική κατάταξη και εξέλιξη ενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 1505/1984 (ΦΕΚ 194 Α'), όπως ισχύει κάθε φορά. Η κατάταξη στα μισθολογικά κλιμάκια της παρ. 5 του άρθρου 3 του Ν. 1505/1984 γίνεται με βάση το συνολικό χρόνο υπηρεσίας του μετατασσόμενου, στην οποία προσμετράται και η κατά το άρθρο 16 του ίδιου νόμου προϋπηρεσία.

Τυχόν προκύπτουσα διαφορά μεταξύ των αποδοχών που καταβάλλονται στον υπάλληλο κατά την ημέρα της μετάταξης και των αποδοχών που αντιστοιχούν στο μισθολογικό κλιμάκιο, στο οποίο αυτός κατατάσσεται διατηρείται ως προσωπική διαφορά στο μισθολογικό κλιμάκιο κατάταξης.

4. Ο μετατασσόμενος υπάγεται στους ασφαλιστικούς φορείς στους οποίους υπάγονται και τα λοιπά μέλη του Ειδικού Διοικητικού - Τεχνικού Προσωπικού.

Στην Αναπληρωτή Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ  
ΑΘΑΝ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΕΘΝΙΚ. ΠΑΙΔΕΙΑ & ΘΡΗΣ/ΤΩΝ  
ΑΝΝΑ ΨΑΡΟΥΔΑ-ΜΠΕΝΑΚΗ

ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ  
ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΕΒΕΡΤ

(6)

## ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 492

Βαθμολογική και μισθολογική εξέλιξη και ασφάλιση μετατασσόμενου βοηθού του Τμήματος Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων σε θέση Ειδικού Διοικητικού - Τεχνικού Προσωπικού.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Των άρθρων 35 και 37 παρ. 2 του Ν. 1268/1982 «για τη δομή και λειτουργία των Α.Ε.Ι.» (ΦΕΚ 87 Α') και

β) Την απόφαση Υ 774/17.7.1989 του Πρωθυπουργού «Ορισμός αρμοδιοτήτων στην Αναπληρωτή Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων Άννα Ψαρούδα - Μπενάκη» (ΦΕΚ 547 τ.Β').

2. Τις 918/1988 και 157/1989 γνωμοδοτήσεις του Συμβουλίου της Επικρατείας με πρόταση των Υπουργών Προεδρίας της Κυβέρνησης, Υγείας Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και της Αναπληρωτή Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

1. Η ειδική προσωρινή θέση Ειδικού Διοικητικού - Τεχνικού Προσωπικού (Ε.Δ.Τ.Π.) που συστήθηκε με την αριθ. Β1/532/23.8.1988 (ΦΕΚ 642 τ.Β') απόφαση του Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, στο τμήμα Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, για τη μετάταξη βοηθού του αυτού τμήματος, κατατάσσεται στην κατηγορία ΑΤ με βαθμούς 7ο - 2ο.

2. Η βαθμολογική κατάταξη και εξέλιξη του μετατασσόμενου ενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 484/1984 (ΦΕΚ 173 τ.Α').

3. Η μισθολογική κατάταξη και εξέλιξη ενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 1505/1984 (ΦΕΚ 194 Α'), όπως ισχύει κάθε φορά. Η κατάταξη στα μισθολογικά κλιμάκια της παρ. 5 του άρθρου 3 του Ν. 1505/1984 γίνεται με βάση το συνολικό χρόνο υπηρεσίας του μετατασσόμενου προσμετρούμενης και της κατά το άρθρο 16 του ίδιου νόμου προϋπηρεσίας.

Τυχόν προκύπτουσα διαφορά μεταξύ των αποδοχών που καταβάλλονται στον υπάλληλο κατά την ημέρα της μετάταξης και των αποδοχών που αντιστοιχούν στο μισθολογικό κλιμάκιο, στο οποίο αυτός κατατάσσεται διατηρείται ως προσωπική διαφορά στο μισθολογικό κλιμάκιο (μ.κ.) κατάταξης.

4. Ο μετατασσόμενος υπάγεται στους ασφαλιστικούς φορείς, στους οποίους υπάγονται και τα λοιπά μέλη του Ειδικού Διοικητικού - Τεχνικού Προσωπικού.

Στην Αναπληρωτή Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ  
**ΑΘΑΝ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ**

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ  
ΕΘΝΙΚ. ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣ/ΤΩΝ  
**ΑΝΝΑ ΨΑΡΟΥΔΑ-ΜΠΕΝΑΚΗ**

ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ  
**ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΕΒΕΡΤ**

(7)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 493

Αναλυτικό Πρόγραμμα Αγγλικής Γλώσσας των Δ, Ε και ΣΤ τάξεων του Δημοτικού Σχολείου.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 4 (παρ. 11, περίπτωση ε) και 24 παράγραφος 2 περίπτωσης γ του Ν. 1566/85.

2. Την αριθμ. 9/1988 πρόταση του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου.

3. Την αριθμ. 436/1989 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας με πρόταση του Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, αποφασίζουμε:

Άρθρο Ι

Αναλυτικό πρόγραμμα Αγγλικής Γλώσσας των Δ, Ε και ΣΤ τάξεων του Δημοτικού Σχολείου

ΣΚΟΠΟΣ

Σκοπός της διδασκαλίας της αγγλικής γλώσσας στο δημοτικό σχολείο είναι να κάνει το παιδί ικανό να αντιλαμβάνεται και να παράγει αυθεντικό προφορικό και γραπτό λόγο στα πλαίσια των επικοινωνιακών του αναγκών και των ενδιαφερόντων του, ώστε να μπορεί να συμμετέχει ενεργά σε πραγματικές καταστάσεις επικοινωνίας.

Στο γενικό σκοπό εντάσσεται και η γενικότερη μορφωτική αξία της ξένης γλώσσας. Με την ξένη γλώσσα ο μαθητής θα αναπτύξει τις πνευματικές του ικανότητες και θα αποκτήσει πληρέστερη γνώση του κόσμου.

Ειδικότερα, για να αντιλαμβάνεται και να παράγει προφορικό και γραπτό λόγο, το παιδί πρέπει σταδιακά να αναπτύξει τις παρακάτω δεξιότητες.

- Να καταλαβαίνει την πληροφορία που του μεταδίδεται άμεσα ή έμμεσα και να μπορεί και το ίδιο να εκφράζεται ανάλογα.

- Να αναγνωρίζει και να μπορεί να σημειώνει την ουσιαστικότερη πληροφορία, να αντιλαμβάνεται το περιεχόμενο ή απλώς και μόνον να εντοπίζει τα δευτερεύοντα στοιχεία ενός κειμένου διαλόγου ή ομιλίας.

- Να μπορεί να εκφράζει προφορικά ή γραπτά την πληροφορία που του μεταδίδεται με το ίδιο ή με δικά του λόγια.

- Να ερμηνεύει όσα του μεταδίδονται, χρησιμοποιώντας και τις γενικότερες πληροφορίες που έχει το ίδιο από τον κοινωνικό χώρο στον οποίο ζει ή από τη γενικότερη γνώση του κόσμου. Επίσης να διακρίνει τη διάθεση του συνομιλή του ανάλογα με τα παραγλωσσικά στοιχεία τα οποία εκείνος χρησιμοποιεί δηλ. χειρονομίες, μορφασμούς, λειτουργικό

τονισμό.

- Να αναπτύξει σταδιακά την ακουστική και αναγνωστική αντίληψη, και την προφορική και γραπτή ικανότητα παραγωγής λόγου, ώστε σε συνδυασμό με τα παραγλωσσικά στοιχεία να μπορεί να επικοινωνεί ικανοποιητικά, επιλέγοντας κάθε φορά: α) Τους κατάλληλους φθόγγους, τον τονισμό λέξεων, το ρυθμό και το λειτουργικό τονισμό. β) Τον κατάλληλο τύπο γλωσσικής λειτουργίας. γ) Την ανάλογη γραμματικοσυντακτική δομή και δ) την ορθή γραφή.

- Να καταλαβαίνει και να χρησιμοποιεί έννοιες όπως είναι η οριστικότητα και η αοριστία, η σύγκριση και ο βαθμός, ο χρόνος, η θέση και ο τόπος, η κατεύθυνση, τα μέσα, η αιτία, το αποτέλεσμα, ο σκοπός, η κατάσταση, η αντιδιαστολή.

- Να κάνει μετακωδικοποίηση έτσι ώστε η πληροφορία που του μεταδίδεται να γίνεται σε μορφή χάρτη, σχεδίου, πίνακα κ.λπ.

**Β. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΕΥΞΗ ΤΩΝ ΣΤΟΧΩΝ**

Η επικοινωνιακή ικανότητα στο παιδί του δημοτικού σχολείου θα αναπτυχθεί με την εκμάθηση των λειτουργιών της γλώσσας που ταιριάζουν σε κάθε περίπτωση και των δομών εκείνων που αντιστοιχούν σε κάθε λειτουργία. Έμφαση θα δοθεί στον προφορικό λόγο ενώ βαθμιαία θα καλλιεργηθεί και ο γραπτός λόγος.

Οι παραπάνω στόχοι επιτυγχάνονται ευκολότερα εφόσον η διαδικασία διδασκαλίας - μάθησης έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά.

- Οι τεχνικές παρουσίασης του διδακτικού υλικού και η άσκηση είναι τέτοιες, ώστε να κινούν το ενδιαφέρον του παιδιού, να του παρέχουν κίνητρα και να του δημιουργούν την πεποίθηση ότι η γνώση της γλώσσας σημαίνει ανάπτυξη δεξιοτήτων που είναι μέσα στις δυνατότητές του.

Οι γλωσσικές δραστηριότητες και οι ασκήσεις που καλείται να κάνει το παιδί, πρέπει να παρουσιάζουν το γλωσσικό υλικό μέσα σε ένα συγκεκριμένο κοινωνικό γλωσσικό και πολιτιστικό πλαίσιο. Σε κάθε περίπτωση πρέπει να καθορίζεται από ποιόν, για ποιό σκοπό παράγεται ο λόγος και σε ποιόν απευθύνεται. Έτσι θα εξασφαλίζεται η συναίνεση και η συνεργασία του παιδιού, το οποίο αφού μάθει τους συγκεκριμένους στόχους κάθε ενότητας, παρακινείται να φτάσει στο επιθυμητό αποτέλεσμα.

- Θεωρείται σκόπιμο να οδηγείται το παιδί συστηματικά στην κατανόηση και παραγωγή λόγου μέσα από δημιουργικές δραστηριότητες στις οποίες υπάρχουν κάποια κενά πληροφόρησης, ώστε να απαιτείται να πράξει κάτι, για να περάσει τελικά στην ελεύθερη επικοινωνιακή δραστηριότητα. Οι μηχανικές ασκήσεις είναι εν τούτοις αναγκαίες για την τελειοποίηση μιας επιμέρους δεξιότητας.

- Οι γλωσσικές ασκήσεις πρέπει να είναι οργανωμένες έτσι, ώστε να απαιτούν από το παιδί να πράξει κάτι, όπως άλλωστε κάνει και στην καθημερινή του ζωή, και όχι μόνο να ρωτήσει και να απαντήσει αλλά και να επιλέξει από δοσμένες απαντήσεις ή να αναπαραγάγει συντακτικές δομές. Έτσι το παιδί δεν εκτίθεται μόνο σε αυθεντικό λόγο, αλλά του δίνεται επίσης και η ευκαιρία να προβαίνει σε αυθεντικές ενέργειες.

- Η όλη διαδικασία διδασκαλίας - μάθησης είναι ανάγκη να είναι μαθητοκεντρική και οι όποιες δραστηριότητες δεν πρέπει να θεωρούνται ως μια ευκαιρία ελέγχου γνώσεων αλλά ως δυνατότητα για αυτοέλεγχο από το ίδιο το παιδί και ευκαιρία για εξατομικευση.

- Στο πλαίσιο της καταλληλότητας (APPROPRIACY) επιδιώκονται και η ευχέρεια (FLUENCY) και ακρίβεια (ACCURACY) στην παραγωγή λόγου, με ιδιαίτερη βέβαια έμφαση στην ευχέρεια.

- Η διαδικασία διδασκαλίας - μάθησης διευρύνεται πέραν των ορίων δασκάλου - μαθητή, πίνακα / βιβλίο και περιλαμβάνει εργασία κατά ζεύγη και κατά ομάδες. Οι ποικίλες επικοινωνιακές δραστηριότητες εμπλουτίζονται με τη χρήση οπτικοακουστικών μέσων όπως εικόνες, διαφάνειες, μαγνητοφωνήσεις, μουσική και τραγούδια. Επίσης τα διάφορα γλωσσικά παιχνίδια, πολλά από τα οποία δημιουργούν άμεσα ανάμεσα στα παιδιά αλλά είναι παράλληλα και ψυχαγωγικά, αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της διαδικασίας διδασκαλίας - μάθησης.

Για να αντιμετωπίσει τις τυχόν δυσκολίες στην επικοινωνία το παιδί θα πρέπει να καλλιεργήσει ικανότητες, με τις οποίες:

- Θα μαντεύει την έννοια μια άγνωστης λέξης από το γλωσσικό περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται και να καταλαβαίνει ή έστω να συμπεραίνει την έννοια αγνώστων λέξεων βασισμένο στη γνώση του τρόπου με τον οποίο σχηματίζονται οι λέξεις (όπως καταλήξεις ουσιαστικών, ρημάτων κτλ. καθώς και η θέση της λέξης μέσα στην πρόταση).

— Θα καταλαβαίνει τις προθέσεις του συνομιλητή του για να μπορεί να απλοποιεί κάτι που είπε κάποιος ή κάτι που είναι γραμμένο ώστε το μήνυμα να γίνεται κατανοητό.

## Γ. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

### Τετάρτη δημοτικού

Το παιδί της τετάρτης τάξης πρέπει να γίνει ικανό να καταλαβαίνει και να παράγει στον προφορικό λόγο τις ακόλουθες έννοιες, λειτουργίες και δομές της γλώσσας.

- Ονόματα, χαιρετισμούς, αποχαιρετισμούς.
- Τρόπους αυτοπαρουσίασης και παρουσίασης των άλλων με ονόματα και εθνικότητες.
- Τρόπους ερώτησης για την ιδιότητα και εθνικότητα του συνομιλητή ή τρίτου προσώπου.
- Τρόπους με τους οποίους επιβεβαιώνει ή αρνείται ιδιότητα για την οποία ερωτάται.
- Χρήση των ονομάτων των βασικών χρωμάτων στο λόγο.
- Περιγραφή εξωτερικής εμφάνισης.
- Τρόπους έκφρασης κτήσης.
- Τρόπους ερωτήσεων σχετικών με ατομικές πληροφορίες, όπως ηλικίας, διεύθυνσης, επαγγέλματος, αριθμού τηλεφώνου και προτιμήσεων του συνομιλητή.
- Τρόπους έκφρασης προσωπικής πεποίθησης, πιθανότητας, συμφωνίας, διαφωνίας και γνώμης.
- Τρόπους με τους οποίους ζητάει κανείς κάτι ή ζητάει άδεια, και τρόπους με τους οποίους εκφράζεται όταν δίνει κάτι, όταν αρνείται ή όταν ευχαριστεί.
- Τρόπους με τους οποίους ερωτά κανείς για την ύπαρξη ή απουσία ατόμων, ζητάει γενικές πληροφορίες, καθώς και πληροφορίες για τη θέση όπου βρίσκονται άτομα ή αντικείμενα.
- Περιγραφή συνήθους πράξεων που επαναλαμβάνονται περιοδικά ή συμβαίνουν την ώρα της ομιλίας.
- Τρόπους με τους οποίους εκφράζει κανείς προτίμηση ή απέχθεια, περιγράφει ικανότητα ή αιτία.
- Έννοιες ποσοτικές, όπως αριθμηση αντικειμένων, ατόμων, μεγεθών, διαφοροποίηση δύο ή και πολλών μονάδων, καθώς και μερισμό της ύλης με απόλυτα και τακτικά αριθμητικά.
- Τρόπους έκφρασης συσχετισμού αντικειμένων στο χώρο, με επίθετα που δηλώνουν μήκος και ύψος.
- Ερωτήσεις και απαντήσεις για την ώρα, την ημέρα, την ημερομηνία, το μήνα και το έτος.
- Τρόπους με τους οποίους δίνονται οδηγίες, εντολές, προειδοποιήσεις.
- Τρόπους με τους οποίους γίνονται υποδείξεις ή δίνονται συμβουλές.
- Τρόπους με τους οποίους κανείς ερωτά ή δίνει απαντήσεις για τον καιρό στο παρόν και στο παρελθόν.

Στο γραπτό λόγο το παιδί της τετάρτης τάξης:

α) Εξοικειώνεται με το νέο αλφάβητο και με τα σημεία στίξης. β) Μαθαίνει να διαβάζει μικρά κείμενα και γενικά τις λέξεις και προτάσεις που έχει μάθει στον προφορικό λόγο. γ) Αντλεί πληροφορίες από τέτοιο κείμενο. δ) Συντάσσει απλά μηνύματα όπως καταλόγους, απαντήσεις σε ερωτήματα και συμπληρώνει ερωτηματολόγια και προσκλήσεις.

### Πέμπτη δημοτικού

Το παιδί της πέμπτης δημοτικού πρέπει να γίνει ικανό να καταλαβαίνει και να παράγει στον προφορικό και γραπτό λόγο τις ακόλουθες έννοιες, λειτουργίες και δομές της γλώσσας.

- Τρόπους με τους οποίους αποδέχεται κανείς υπόδειξη ή πρόσκληση ή την απορρίπτει για κάποιο λόγο.
- Τρόπους με τους οποίους ζητάει κανείς και δίνει πληροφορίες από το τηλέφωνο και συλλαβίζει γράμμα προς γράμμα λέξεις ή ονόματα (SPELLING).
- Τρόπους με τους οποίους κάποιος προσκαλεί, αποδέχεται προσκλήσεις, αρνείται προσκλήσεις και ευχαριστεί.
- Τρόπους με τους οποίους ερωτά ή συζητεί για μελλοντικά σχέδια ή προθέσεις.
- Χρήση εννοιών ποιοτικών, όπως είναι το σχήμα και το χρώμα των αντικειμένων.
- Τρόπους έκφρασης φυσικής και συναισθηματικής κατάστασης ατόμων και κατάστασης αντικειμένων.
- Τρόπους έκφρασης συσχετισμού αντικειμένων στο χώρο με επίθετα

που δηλώνουν πλάτος, όγκο, θερμοκρασία.

- Τρόπους με τους οποίους εκφράζονται ανάγκες, γίνονται ερωτήσεις ή δίνονται απαντήσεις σχετικά με προσφορά ή ζήτηση βοήθειας.
- Τρόπους αναφοράς σε πράξεις στο παρελθόν.
- Έννοιες ποιοτικές που εκφράζονται με συγκριτικούς και υπερθετικούς βαθμούς των επιθέτων και των επιρρημάτων.
- Έννοιες σχετικές με τη θέση ή κατεύθυνση ατόμων ή αντικειμένων στο χώρο.

### Έκτη δημοτικού

Το παιδί της έκτης δημοτικού πρέπει να γίνει ικανό να καταλαβαίνει και να παράγει προφορικό και γραπτό λόγο σύμφωνα με τις ακόλουθες έννοιες, λειτουργίες και δομές της γλώσσας.

- Έννοιες ρηματικών συσχετισμών όπως είναι η μεταβατικότητα ή μη των πράξεων, η ενέργεια, η δυνατότητα και η υποχρέωση.
- Έννοιες που εκφράζουν τρόπο (MODALITY) και με τα υπόλοιπα ρήματα εκτός από εκείνα που έχουν εισαχθεί ως τώρα (π.χ. ηθικής υποχρέωσης, επιτακτικής υποχρέωσης, έλλειψης υποχρέωσης).
- Έννοιες που δηλώνουν την ύπαρξη γεγονότων ή καταστάσεων που εκφράζονται με το ρήμα HAPPEN, την ταυτότητα προσώπων ή αντικειμένων που εκφράζεται με αναφορικές αντωνυμίες που εισάγουν αναφορικές προτάσεις (ASPECT) και ειδικότερα όταν το ρήμα δηλώνει διάρκεια, τελείωση ή συμπλήρωση.
- Έννοιες που δηλώνουν τη σύνδεση αιτίας και αποτελέσματος.
- Έννοιες που εκφράζονται με συμπληρωματικές προτάσεις στο κυρίως ρήμα με (DON'T) THINK THAT+CLAUSE, BE SURE THAT+CLAUSE, κτλ.
- Έννοιες ρηματικών συσχετισμών όπως η θεματοποίηση του αντικειμένου που εκφράζεται με την παθητική φωνή των προτάσεων.
- Έννοιες εστίασης της έμφασης με προτάσεις όπως IT IS/WAS + ουσιαστικό + αναφορική πρόταση.
- Έννοιες καταληκτικής εστίασης της έμφασης με προτάσεις όπως WHAT + CLAUSE + IS (WAS) + ουσιαστικό (CLAUSE).
- Τρόπους έκφρασης γνώμης, συμφωνίας ή διαφωνίας με απόψεις άλλων.
- Τρόπους έκφρασης συναισθηματικών διαθέσεων, προθέσεων, σχεδίων ή προβλέψεων για το μέλλον.
- Έννοιες χρονικές που δηλώνουν αλληλουχία γεγονότων στο χρόνο.
- Έννοιες λογικών συσχετισμών και υποθέσεων.

### Άρθρο 2

Η ισχύς του παρόντος διατάγματος αρχίζει από το σχολικό έτος 1989-1990.

Στον Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 12 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

(8)

### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 494

Τροποποίηση και συμπλήρωση του Π.Δ/τος 666/1982 «Ίδρυση, διαχείριση και κατανομή του κεφαλαίου περιορισμού της αστικής ευθύνης του πλοιοκτήτη για ζημιές ρύπανσης από πετρέλαιο (Α' 138).

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Το άρθρο 86ο περιπτ. δ' και ε' του Ν.314/1976 «Περί κυρώσεως της υπογραφείσης εν Βρυξέλλαις Διεθνούς Συμβάσεως περί Αστικής Ευθύνης συνεπεία ζημιών εκ ρυπάνσεως υπό πετρελαίου, 1969 και ρυθμίσεως συναφών θεμάτων» (Α' 106), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με το άρθρο δέκατο τρίτο παρ. 1 του Ν. 1269/1982 (Α' 89).
2. Τα άρθρα V, VI και XI της Διεθνούς Σύμβασης των Βρυξελλών 1969, που κυρώθηκε με το Νόμο 314/1976.
3. Τα άρθρα 2 παρ. 1-2 και 7 παρ. 4 και 6 της Διεθνούς Σύμβασης Βρυξελλών 1971, που κυρώθηκε με το Νόμο 1638/1986 (Α' 108).

4. Τη γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας 399/1989 με πρόταση των Υπουργών Δικαιοσύνης και Εμπορικής Ναυτιλίας, αποφασίζουμε:

#### Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παρ. 1 εδαφ. α' και β' του Π.Δ/τος 666/1982 (Α' 138) αντικαθίσταται ως εξής:

##### α) «Πρωτοδικείο»:

Το Πρωτοδικείο της έδρας του Εφετείου στην περιφέρεια του οποίου έλαβε χώρα το συμβάν που προκάλεσε την ρύπανση ή το πρώτο σοβαρό περιστατικό αυτού, αν αυτό αποτελείται από σειρά περιστατικών. Αν το συμβάν που προκάλεσε την ρύπανση ή το πρώτο περιστατικό αυτού έλαβε χώρα έξω από την Ελληνική επικράτεια, το Πρωτοδικείο της έδρας του Εφετείου στη περιφέρεια του οποίου έλαβε χώρα το πρώτο σοβαρό περιστατικό ρύπανσης ή η λήψη προληπτικών μέτρων για την αποτροπή ή μείωση των ζημιών στην Επικράτεια.

##### β) «Γραμματέας»:

Ο Γραμματέας Πρωτοδικών του κατά τα άνω υπό στοιχεία α' Πρωτοδικείου.

#### Άρθρο 2

1. Μετά το άρθρο 29 του Π.Δ/τος 666/1982 προστίθεται το εξής άρθρο:

##### Άρθρο 30

1. Οι αγωγές αποζημίωσης κατά του πλοιοκτήτη ή του εγγυητή του, σύμφωνα με το άρθρο ΙΧ της Σύμβασης, για ζημίες από ρύπανση ή λήψη προληπτικών μέτρων στο Ελληνικό έδαφος, συμπεριλαμβανομένων των χωρικών υδάτων, εγείρονται ενώπιον του κατά άρθρο 1 παρ. Ια Πρωτοδικείου.

2. Στις παραπάνω δίκες έχει ικανότητα να είναι διάδικος και μπορεί να παρίσταται στο δικαστήριο με δικό του όνομα το «Διεθνές Κεφάλαιο αποζημίωσης ζημιών ρύπανσης από πετρέλαιο» που προβλέπεται από τη Δ. Σύμβαση Βρυξελλών 1971 που κυρώθηκε με το Νόμο 1638/1986, εκπροσωπούμενο από το «Διευθυντή» του. Για την προσέπιτληση ή ανακοίνωση δικής και την παρέμβαση του Διεθνούς Κεφαλαίου στις δίκες αυτές εφαρμόζονται οι διατάξεις του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας.

2. Το άρθρο 30 του Π.Δ/τος 666/1982 παίρνει τον αριθμό 31.

#### Άρθρο 3

Το διάταγμα αυτό ισχύει από την ημερομηνία δημοσίευσής του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
ΦΩΤΗΣ ΚΟΥΒΕΛΗΣ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 495

Ίδρυση Δ' Λιμενικού Τμήματος στο Κεντρικό Λιμεναρχείο Θεσσαλονίκης και καθορισμός της τοπικής και καθ' ύλην αρμοδιότητάς του.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Το άρθρο 13 παρ. 1 του Ν. 672/1977 «περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως του Ν.Δ. 530/1970 «περί Λιμενοφυλάκων και ετέρων τινών διατάξεων» (Α' 235).

2. Τις διατάξεις των άρθρων 1 παρ. 3, 4 παρ. 1 και 3 και 7 του Ν.Δ. 2504/1953 «περί συστάσεως Λιμενικών Τμημάτων εν ταις Περιφερειαίς δικαιοδοσίαις των Κεντρικών Λιμεναρχείων» όπως ισχύουν σήμερα (Α' 208).

3. Τη με 4128/12/89/29.5.1989 πρόταση του Αρχηγού του Λιμενικού Σώματος «Ίδρυση Λιμενικού Τμήματος στο Ν. Μαρμαρά Χαλκιδικής».

4. Τη με 475/1989 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, αποφασίζουμε:

#### Άρθρο 1

Ιδρύεται στην περιφέρεια δικαιοδοσίας του Κεντρικού Λιμεναρχείου Θεσσαλονίκης Δ' Λιμενικό Τμήμα με έδρα τον Ν. Μαρμαρά και περιφέρεια δικαιοδοσίας προς βορρά από της άκρας «Σαργάνι» και προς νότο μέχρι της άκρας «Άμπελος».

#### Άρθρο 2

1. Η καθ' ύλην αρμοδιότητα του Λιμενικού Τμήματος που ιδρύεται με το Διάταγμα αυτό περιλαμβάνει:

α. Όλες τις αρμοδιότητες διοικητικής και δικαστικής αστυνομίας που προβλέπονται από τις κείμενες διατάξεις για τον Προϊστάμενο Λιμεναρχείου, περιλαμβανομένων και των αρμοδιοτήτων που προβλέπονται από τα άρθρα 40, 41, 42, 44, 45, 88 και 89 του Ν.Δ. 187/1973 «Περί Κώδικος Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου» (Α' 261).

β. Την τήρηση λεμβολογίων και έκδοση αδειών αλιείας.

γ. Την έκδοση και ανανέωση ναυτολογίων, την ενέργεια μεταβολών σ' αυτά και την θεώρησή τους κατά τον κατάπλου ή απόπλου του πλοίου.

2. Ο Διοικητής του Λιμενικού Τμήματος αλληλογραφεί με τις αρχές του Κράτους και ιδιώτες για θέματα της αρμοδιότητάς του ως Προϊστάμενος Λιμεναρχείου.

3. Από την κατά την προηγούμενη παράγραφο αλληλογραφία εξαιρούνται τα έγγραφα του Διοικητή του Λιμενικού Τμήματος, προς άλλες Αρχές ή ιδιώτες που αφορούν θέματα γενικής φύσεως, η σύνταξη και αποστολή των οποίων ενεργείται μέσω της Κεντρικής Υπηρεσίας του Κεντρικού Λιμεναρχείου Θεσσαλονίκης.

Από την έναρξη λειτουργίας του ιδρυμένου με το παρόν Διάταγμα Λιμενικού Τμήματος καύει η λειτουργία του Λιμενικού Σταθμού Πόρτο Καρρά Χαλκιδικής.

Στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Α. ΠΑΥΛΙΔΗΣ

(10)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 496

Τροποποίηση περιφερειών δικαιοδοσίας Λιμενικών Αρχών Θεσσαλονίκης και Ιερισσού και επανακαθορισμός περιφέρειας δικαιοδοσίας Β' Λιμενικού Τμήματος Κεντρικού Λιμεναρχείου Θεσσαλονίκης, και Α' Λιμενικού Τμήματος Λιμεναρχείου Ιερισσού.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τη διάταξη του άρθρου 14 παρ. 9 του Ν.Δ. της 27.5/1.6.1927 «περί Διοικήσεως του Εμπορικού Ναυτικού» (Α' 104).

2. Τη διάταξη του άρθρου 1 παρ. 3 του Ν.Δ. 2504/1953 «Περί συστάσεως Λιμενικών Τμημάτων εν ταις περιφερειαίς δικαιοδοσίαις των Κεντρικών Λιμεναρχείων» (Α' 208).

3. Την αριθμ. 471/1989 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, αποφασίζουμε:

#### Άρθρο 1

1. Η περιφέρεια δικαιοδοσίας του Κεντρικού Λιμεναρχείου Θεσσαλονίκης, που καθορίστηκε με την περιπτ. (γ) της παρ. 2 του άρθρου 1 του Β.Δ. 215/1973 (Α' 65) τροποποιείται ως εξής:

(γ) Κεντρικού Λιμεναρχείου Θεσσαλονίκης:

Προς ανατολάς, από της άκρας «Άμπελος» Τωρωναίου κόλπου και προς νότο μέχρι της άκρας «Κίσσαβος».

2. Η περιφέρεια δικαιοδοσίας του Λιμεναρχείου Ιερισσού, που καθορίστηκε με το άρθρο 1 του Π.Δ. 293/1982 (Α' 51), στο οποίο παραπέ-

μπει το άρθρο μόνο του Π.Δ. 264/1988 (Α' 260), τροποποιείται ως εξής:

«Προς βορρά από τις εκβολές του ποταμού Στρυμόνα, μη συμπεριλαμβανόμενες και προς νότο μέχρι της άκρας «'Αμπελος» Τρωαναίου κόλπου, καθώς και το νησί Αμουλιανή».

3. Η περίπτωση (γ) της παρ. 2 του άρθρου 1 του Β.Δ. 215/1973 (Α' 65) καταργείται.

#### Άρθρο 2

1. Η περιφέρεια δικαιοδοσίας του Β' Λιμενικού Τμήματος του Κεντρικού Λιμεναρχείου Θεσσαλονίκης, που καθορίστηκε με το άρθρο 1 του Π.Δ. 216/1984 (Α' 80) τροποποιείται ως εξής:

«Από άκρας «Σμίλα» Θερμαϊκού κόλπου μέχρι της άκρας «Σαργάνι» προς ανατολάς, συμπεριλαμβανομένης και όλης της χερσονήσου της Κασσάνδρας».

2. Η περιφέρεια δικαιοδοσίας του Α' Λιμενικού Τμήματος του Λιμεναρχείου Ιερισσού, που καθορίστηκε με το άρθρο 1 του Π.Δ. 62/1989 (ΦΕΚ 29Α), τροποποιείται ως εξής:

«Από άκρας «Γιοβάνιζα» και προς νότον μέχρι της άκρας «'Αμπελος» καθώς και το νησί ΑΜΟΥΛΙΑΝΗ».

Στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Α. ΠΑΥΛΙΔΗΣ

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 1621

(11)

Τροποποίηση της απόφασης ΕΝΠΘ 60/17/16.5.83, σχετικά με τη συναλλαγματική παρακολούθηση των δανείων που συνάπτονται στα πλαίσια της απόφασης ΝΕ 85/5/14.7.75 και ΕΝΠΘ 44/1/28.2.83, όπως ισχύουν.

(Συνεδρίαση 429/4.9.89, θέμα 21)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ  
ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) την απόφασή της 60/17/16.5.83, σχετικά με τη συναλλαγματική παρακολούθηση των δανείων που συνάπτονται στα πλαίσια των αποφάσεων ΝΕ 85/5/14.7.75 και ΕΝΠΘ 44/1/28.2.83, όπως

ισχύουν, για τις κατασκευές, μετασκευές και επισκευές πλοίων,

β) τη σκοπιμότητα διεύρυνσης των παρεχόμενων πιστωτικών διευκολύνσεων προς τις ναυτιλιακές επιχειρήσεις,

γ) τη σχετική εισήγηση της Τράπεζας της Ελλάδος (Υποκ/μα Πειραιά) όπως διατυπώνεται στο 2503/3.4.89 (ΑΠ 946) έγγραφό της, αποφάσεις:

να τροποποιήσει τις σχετικές διατάξεις της απόφασης ΕΝΠΘ 60/17/16.5.83 και να καθορίσει τα ακόλουθα:

Επιτρέπεται στις ναυτιλιακές επιχειρήσεις που συνάπτουν δάνεια στα πλαίσια της απόφασης ΝΕ 85/5/14.7.75 και ΕΝΠΘ 44/1/28.2.83, όπως ισχύουν, για την κατασκευή, μετασκευή ή επισκευή πλοίων τους στην Ελλάδα με αυτεπιστοσία, να χρησιμοποιούν τα ποσά που εισπράττουν σε δραχμές από τα εν λόγω δάνεια ή από τυχόν κρατικές επιχορηγήσεις για την εισαγωγή από το εξωτερικό ή την προμήθεια από το εσωτερικό μηχανημάτων, ανταλλακτικών κ.λπ., υλικών απαραίτητων για την εκτέλεση των εν λόγω εργασιών.

Η πιο πάνω ευχέρεια παρέχεται με τους ακόλουθους όρους:

α) τα προαναφερόμενα ποσά θα καλύπτονται μελλοντικά σύμφωνα με τους όρους των οικείων δανειατικών συμβάσεων ή των αποφάσεων που αφορούν στις κρατικές επιχορηγήσεις, με εισαγωγή και δραχμοποίηση αντίστοιχου συναλλάγματος, και

β) η ίδια συμμετοχή της δανειοδοτούμενης επιχείρησης στην κάλυψη της δαπάνης των εν λόγω έργων, θα καταβάλλεται πριν από την εκταμίευση των δανειακών κεφαλαίων από τη χρηματοδοτρια τράπεζα.

Εξουσιοδοτείται το Υποκατάστημα Πειραιά της Τράπεζας της Ελλάδος, όπου τηρούνται οι οικείοι εξωλογιστικοί λογαριασμοί παρακολούθησης των συγκεκριμένων έργων, να παρέχει τη σχετική έγκριση, με αντίστοιχη χρέωση των λογαριασμών αυτών, στην οποία πρέπει να τονίζεται ότι το συνάλλαγμα θα εισαχθεί εν καιρώ, ώστε οι Τελωνειακές Αρχές να ενεργούν ανάλογα ως προς τη χορήγηση αντιγράφων των σχετικών παραστατικών εξαγωγής προς τους ενδιαφερόμενους να τύχουν επιδοτήσεων ή απαλλαγών που σχετίζονται με τις εξαγωγές.

Για τη διασφάλιση εισαγωγής του εν λόγω συναλλάγματος, οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις θα συνομολογούν ποινική ρήτρα υπέρ του Ελληνικού Δημοσίου, που θα αντιστοιχεί σε ποσοστό 100% επί του ιστίμου σε δραχμές του συναλλάγματος που δεν θα εισαχθεί για τα είδη που εισάγονται από το εξωτερικό και 30% για τα εγχώρια προϊόντα, εφόσον δεν έχει συνομολογηθεί για την αυτή αιτία ποινική ρήτρα προβλεπόμενη από άλλη σχετική απόφαση.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος

Τα Μέλη

Ο Γραμματέας

Ακριβές αντίγραφο  
Αθήνα, 15 Σεπτεμβρίου 1989  
Ο Γραμματέας  
Η. ΚΥΡΙΑΚΑΝΤΩΝΑΚΗΣ

**ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

Εκδίδει την ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ από το 1833

Διεύθυνση : Καποδιστρίου 34  
 Ταχ. Κώδικας: 104 32  
 TELEX : 22.3211 ΥΡΕΤ GR

Οι Υπηρεσίες του ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
 λειτουργούν καθημερινά από 8.00' έως 13.30'

**ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

- \* Πώληση ΦΕΚ όλων των Τευχών Καποδιστρίου 25 τηλ.: 52.39.762
- \* ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ: Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.188
- \* Για φωτοαντίγραφα παλαιών τευχών στην οδό Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.141
- \* Τμήμα πληροφόρησης: Για τα δημοσιεύματα των ΦΕΚ τηλ.: 52.25.713 - 52.49.547

- \* Οδηγίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.48.785
- Πληροφορίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.25.761

- \* Αποστολή ΦΕΚ στην επαρχία με καταβολή της αξίας του δια μέσου Δημοσίου Ταμείου Για πληροφορίες: τηλ.: 52.48.320

**Τιμές κατά τεύχος της ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ:**

Κάθε τεύχος μέχρι 8 σελίδες δρχ. 20. Από 9 σελίδες μέχρι 16 δρχ. 30, από 17 έως 24 δρχ. 40

Από 25 σελίδες και πάνω η τιμή πώλησης κάθε φύλλου (8σελίδου ή μέρους αυτού) αυξάνεται κατά 20 δρχ.

Μπορείτε να γίνετε συνδρομητής για όποιο τεύχος θέλετε. Θα σας αποστέλλεται με το Ταχυδρομείο.

**ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ**

Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 2531

Η ετήσια συνδρομή είναι:

	Δρχ.
α) Για το Τεύχος Α'	7.000
β) » » » Β'	10.000
γ) » » » Γ'	4.000
δ) » » » Δ'	10.000
ε) » » » Αναπτυξιακών Πράξεων	8.000
στ) » » » Ν.Π.Δ.Δ.	4.000
ζ) » » » ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	2.000
η) » » » Δελτ. Εμπ. & Βιομ. Ιδ.	5.000
θ) » » » Αν. Ειδικού Δικαστηρίου	1.000
ι) » » » Α.Ε. & Ε.Π.Ε.	20.000
ια) Για όλα τα Τεύχη	45.000

Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 3512

Ποσοστό 5% υπέρ του Ταμείου Αλληλοβοήθειας του Προσωπικού (ΤΑΠΕΤ)

	Δρχ.
»	350
»	500
»	200
»	500
»	400
»	200
»	100
»	250
»	50
»	1.000
»	2.250

Πληροφορίες: τηλ. 52.48.320